

|

61994J0230

???????? ??? ???????????? (???????? ?????) ??? 26?? ????????????? 1996. - Renate Enkler ???
Finanzamt Homburg. - ?????? ??? ??? ?????? ????????????????? ??????????: Bundesfinanzhof -
?????????. - ??? ???? ??? - ?????? ??? ????????????? ????????????????? - ??? ?????????
??? ??????. - ??????? C-230/94.

???????? ??? ???????????? ??? ????????????? 1996 ?????? I-04517

?????????
?????????
????????? ??? ?????????
????????? ??? ?? ?????????? ?????
????????????

??????? ????????

++++

1. ????????????? ?????????? * ????????????? ??? ????????????? * ?????? ?????? ?????????? * ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? * ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ???
???????? 4 ??? ?????? ?????????? * ?????????? ?????????? ?????????? * * ?????????????????? ??? ???
????????? ?????????????????? * ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????
????????? ?????????? * ??????????

(??????? 77/388 ??? ????????????, ?????? 4 PAR 2)

2. ?????????????? ?????????? * ?????????????? ??? ?????????????? * ?????? ?????? ?????????? * ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? * ?????? ?????????? ??? ?????? * ?????????? ?????? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? * ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ???
?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? *
????????????????? * ??????

(??????? 77/388 ??? ????????????, ?????? 6 PAR 2 ??? 11 ? PAR 1, ??????. ?')

??????????

1. ? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??????
?? ?????????????????? ?? "????????????? ??????????????????" ??? ??? ?????? ??? ??????? 4,

?????????? 2, ??? ????? ??????? 77/388, ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????
?????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??????? ?????????, ?????? ?????????? ??? ???? ?????
?????????? ?????? ?????????? ???????????.

???? ?? ?????, ????? ????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????, ?? ?? ??? ??????
???, ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????
?????????????. ????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???
????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ???
????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???, ?????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??????
?????????? ???????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ???
????????????????, ? ?????????? ??? ??????????? ??? ?? ?????? ??? ???????.

2. ?? ????? 11, ????? ?, ??????????? 1, ?????????? ', ??? ????? ?????????? ??? ???? ?????? ???
??? ????? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????, ??? ?????????????????? ????
????????? ??????????? ?????????? ??? ?????? 6, ????????????? 2, ?????????? ', ??? ????? ?????????,
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????
?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ???????????
??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?????????
?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ???
????????, ??????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ??? ??????????????, ??????????

??????????

???? ????????? C-230/94,

??? ????? ?? ?????????????? ?????? ??? Bundesfinanzhof ??? ?? ?????????????, ???' ??????????
??? ?????? 177 ??? ?????????? ??, ?? ??? ?????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???????

Renate Enkler

???

Finanzamt Homburg,

? ?????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 4, ????????????? 1 ???
2, ??? ?????? 6, ????????????? 2, ?????????? ', ??? ??? ?????? 11, ?????? ?, ????????????? 1,
????????? ', ??? ?????? ?????????, 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ????? 1977, ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??? (??
???. ???. 09/001, ? 49),

?? ?????????????? (????????? ??????),

?????????? ??? ???? ?. ?. ???????, ??????? ?????????, P. J. G. Kapteyn ??? H. Ragnemalm
(?????????), ?????????,

???????? ??????????????: ?. ???????

????????????: H. A. Ruehl, ?????? ?????????? ???????????,

????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????????:

* ? Renate Enkler, ?????????????? ??? ??? Hans-Juergen Enkler, ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? Kinkel,

* ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? Ernst Roeder, Ministerialrat ???
????????????????? ?????????? ????????? ?????????????,

* ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? John E. Collins, ?ssistant
Treasury Solicitor,

* ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? Juergen Grunwald, ??????
??? ????????? ???????????,

????????? ?????? ??? ?????? ?????????????,

????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? Renate Enkler, ?????????????????? ??? ???
Hans-Juergen Enkler, ??? Finanzamt Homburg, ?????????????????? ??? ??? Hans-Werner Klein,
Regierungsobererrat, ??? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ??? Juergen Grunwald, ????? ??
????????????? ??? 15?? ?????????????? 1996,

????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 28?? ?????????? 1996,

????????? ??? ??????????

?????????

????????? ??? ??????????

1 ?? ?????????? ??? 5?? ?????? 1994, ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? 11 ?????????? 1994, ??
Bundesfinanzhof ?????????? ??? ??????????????, ?????????? ??? ?????? 177 ??? ?????????? ??,
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 1 ??? 2,
??? ?????? 6, ?????????????? 2, ?????????? '?', ??? ??? ?????? 11, ?????? ?, ?????????????? 1,
????????? '?', ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (??
???. ???. 09/001, ? 49, ??? ?????: ??? ??????).

2 ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? Enkler ??? ??? Finanzamt
Homburg ?????? ?????? ??? ?????????? ??? Enkler ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? (camping car) ??? ?????? ??????
????????????????.

3 ?? ?????? 2, ?????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ???
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????????? ?? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????

10 ??? ?????? ??? ?? 1986 ??????, ?????, ????? ?????????? ????? 1 728 DM, ?? ???
 ?????? ??? 868 DM ?????????? ??? ??? ?? ????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
 ?????????????? ??? ?? ?????? ???.

11 ??? ??? ?????????? ???? ? Enkler ?????????? ??? ?????? ??? ???' ?????????? 90 DM
?????????????. ??? ???? ?????? ?????????????? ???? ?????? ??? ??? ?????????????? ???? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ????? 42 321 DM ?? 1984, 8 270 DM ?? 1985 ??? 8 751 DM
?? 1986.

12 ????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ? Enkler ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??
?????????. ???????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????, ?? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????:

????????? ??????: 250 ??????, ?????????????? ?????????? 25 781 km,

????????????????? ???

????????????? ?????????: 79 ??????, ?????????????? ?????????? 13 100 km,

????????????????? ???

??? ??????: 40 ??????, ?????????????? ?????????? 5 239 km,

????????????? ?? ?????????: 18 ??????, ?????????????? ?????????? 3 236 km,

????????????? ??? ???

????? ?? ???????????

?????????????: 113 ??????, ?????????????? ?????????? 4 206 km

13 ??? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?? ??? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????. ?????????, ??? ? ????
????????????? ?? ?????????, ? Enkler ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????
?? ?????????????????? ?????? ?????????. ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????, ? Enkler ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????????????? ?????????????.

14 ?????, ??? ???? ?????????, ? Enkler ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ???
??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????. ?? ?????, ??? ??? ??? ?????????????,
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? Enkler.

15 ?? 1986 ? Enkler ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???
?????????. ?? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ??? 19 000 DM ??? ??????????????
??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? 80 % ?? ?????? ???????????????????.

16 ?? ?????????????? ?????? ??? 3?? ?????????? 1989, ??? ?? ??? 1984 ??? 1986, ?? Finanzamt
Homburg ?????? ?????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????
????? ?? ??? ???? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????
????????? ?????? ?????????? ??? ??????????. ??????, ?? Finanzamt ?????????????? ?????? ?????? ??? ?
????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
??? ?????????? ??? ??????????????????.

17 ? ?????????? ??? ?????? ? Enkler ?????????????? ??? ?? Finanzgericht, ?? ?????? ??????,
????????? ?????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??????????????. ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ??????, ??? ? ??????????
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????, ? ?????? ?????? ?? ??????????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ??????????. ??? ? Finanzgericht, ? ?????????????????? ???

Enkler ????????????? ????? ????? ????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ???:

* ?????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????,

* ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ???????????,

* ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????

* ? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????
????????? ??? ??? ?????????? ???,

* ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??????
????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????,

* ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????
????????????????.

18 ? Enkler ??????? ?????????? (Revision) ?????????? ??? Bundesfinanzhof. ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????
??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????:

"1) ??????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ???????

?) ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 4, ?????????????? 2,
?????? ??????, ??? ?????? ?????????? (77/388/???) ?

?) ??????????????????, ?????? ??? ??????? ??? ????????? 4, ?????????????? 2, ?????????? ??????, ??? ??????
????????? (77/388/???), ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????
????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????;

2) ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 4, ?????????????? 2, ?????????? ??????,
??? ?????? ?????????? (77/388/???) ? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????????
????????????????????????? ?????????????????? ??? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????????
????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????;

????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????????

* ?????? ?????????????????????? ?????????????? (2.2. ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??????????, ?? ??????????
??? ?????????????????????? ?????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ??????????????????????) ?

* ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? (?????
????????? ??????????: ???' ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????);

3) ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ???
?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????????????????? ??????? ??????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????????????????????? ?????????? 4 300 DM;

4) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????: ?????????? ?? ?????????????????? ???
????? ?????????????? ??? ?????? [????? 11, ?????? ?, ?????????????? 1, ?????????? ?, ??? ?????? ??????????
77/388/???)] ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 6, ?????????????????? 2,

??? ????? ??????? (77/388/???) ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????
???? ?? ????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? (????????????????? ??????? ??????????);"

??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????????

19 ?? ?? ?????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????? ???' ?????? ??? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? "?????????????
?????????????????" ??? ??? ??????? ??? ??????? 4, ?????????????? 2, ?????? ??????, ??? ??????
????????? ? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????

20 ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????? 4, ?????????????? 2, ????? ??
?????? 4, ?????????????? 3, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????? ??? ??????????????????
????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? 4, ??????????????
2, ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????

21 ?????????????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????
?? "?????????????????" ??? ??????? ?????? ??? ??? ??????? ??? ??????? 4, ?????????????? 2, ?????????
??????, ??? ?????? ?????????? (?. ?????????? ??? 14?? ?????????????????? 1985, 268/83, Rompelman,
????????? 1985, ?. 655).

22 ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ? ??????????????
????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ? ?????? ??????? ??
????????????????????? ?? "????????????????? ??????????????????" ??? ??? ??????? ??? ??????? 4, ??????????????
2, ??? ?????? ?????????, ??????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ??????????
?????????????

??? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????????

23 ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ???'
????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ???????, ???? ???? ??????????????????
?????????????????, ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???????
????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????? 4, ?????????????? 2, ?????????? ??????, ??? ??????
?????????

24 ????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???,
?????, ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????
????? ??????????, ?? ?????? 4 ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? (?.
????????????????????? ?????????? Rompelman, ?????? 24). ??????????, ?? ?????????????????? ? ??????????????????
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ???
????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ? ??????????
????????????????????, ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????? ??? ?????? ?????????????????, ?????????????
????? ?????????? ??????? ?????????????? ??????????????

25 ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ???, ???? ?????????????? ??? ?? ?????? 4,
????????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ?? ??????? ? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????
????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ??????????

26 ?? ??? ??????? ?? 11?? ??????? 1991, C-97/90, Lennartz (??????? 1991, ? ?-3795), ??
?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??? ???? ??????? ???????.

27 ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ???????, ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????,
????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????????????? ??, ??? ?????????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ??????????
????????????? ??, ??????????, ?? ?????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ??, ??????? ????
????????????? ?? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???????????.

28 ??? ?????????? ??? ??????????, ? ?????????? ??????, ??????, ?? ?????????? ?? ??
?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??, ?????????, ?? ??????????
?? ?? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ???????????.

29 ?????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ??????????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????, ? ?????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ???, ??? ?? ?????????? ???.

30 ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??????
????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
????????????, ?? ?? ?????? ?? ??????? 4, ????????????? 2, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????,
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?? ?????? ??????????????

??? ?? ?????????? ?????????????????? ????????????

31 ?? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? 11, ?????? ?,
???????????? 1, ?????????? ', ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?? ??????? 6, ????????????? 2, ?????????? ', ?? ?????? ?????????, ?????? ??
????????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????????

32 ???????, ?? ????? 17 ??? ????? ????????? ?????????? 1 ??? "?? ?????????
???? ??????? ?????????? ??? ???? ????? ????? ???? ? ?????????? ????? ??????
?????????" ??? ?????????, ??? ????????? 2, ??? ????????? ????? ???, ??? ?? ?????
??? ?? ????? ? ?? ????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??????? ??, "?? ????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ????? ?????????
??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ?? ?? ????? ?? ??
????????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? (...) ?? ????? ?????????????? ????? ?????".

33 ???????, ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ????? ??, ? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??, ?? ??????????
??? ?????????? ?? ?? ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??, ??? ?????????, ?? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????
??? ??, ?? ????? 6, ??????????? 2, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????? "?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??
????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ? ?? ?????????????? ?? ?, ?????????????, ??
????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??, ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????
????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????" (??., ?????????????? ??? ??
?????? 5, ??????????? 6, ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ??, ???????
?? 6?? ????? 1992, C-20/91, De Jong, ??????? 1992, ? 2-2847, ????? 15).

34 ??? ?????????? ?? 25?? ????? 1993, C-193/91, Mohsche (???????? 1993, ? 2-2615, ???????
13 ?? 14), ?? ?????????????? ?????? ?? ? ??????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ???'
????????? ?? ??, ??? ?????????, ? ??? "????????????????? ??????" ?? ?????? 6,
???????????? 2, ??????????', ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????. ?????????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ??
??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ????

35 ??? ?????????????????? ?? ?? ????? 33 ???????, ?????? ?? ?????? 6, ????????????? 2, ??
????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????
???? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ??????, ??? ?? ??????????. ?????????, ?? ?? ??????????, ????????? ?? ?? ?????
11, ????? ?, ????????????? 1, ??????????', ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? 6,
???????????? 2, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????
?????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????

36 ?????????, ? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
??????, ? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????
?????????? ?????????????? ?? ???.

38 ????? ???????, ??? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 11, ??????
?, ??????????? 1, ?????????? '?', ??? ?????? ????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????
??? ?????? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????, ??? ?????????????????? ????? ?????????? ??????????
????????? ??? ??????? 6, ?????????????? 2, ?????????? '?', ??? ?????? ?????????, ??????? ??
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????
??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???
?????????????, ?????????, ??? ???
????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???
?????????????, ??????????

??? ??? ?????????? ??????

39 ?? ????? ??? ????? ????????????? ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????
 ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ????????????? ?????????????, ??? ?????????? ??????????????
 ??? ?????????????, ??? ??????????????. ?????????? ??? ? ????????? ????????????? ????? ?? ??? ????
 ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
 ????????? ??????????????, ?' ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ????????????? ??????.

??? ???? ?????? ??????,
 ?? ???????????? (???????? ??????),

????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ????????? ?? ????????? ??? 5?? ????? 1994 ??
Bundesfinanzhof, ?????????????:

1) ? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ??????????????? ???? ??????? ?????? ? ?????? ???????
 ?? ??????????????????? ?? "?????????????? ??????????????????" ??? ??? ????????? ??? ??????? 4,
 ????????????? 2, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ????
 ????????????????? ??? ????????????? ??? ??????? ??????, ??? ??????????? ?? ????? ??????? ???????
 ??????????? * ?????? ?????????? ??????? ????????????????????? ??????: ??????????????? ??????????????? ?????,
 ??????? ????????????? ????? ??? ??????? ?????????????? ????????? ????????????? ?????????????.

2) ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ???? ??????????????
 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????? ??????????? ???????????, ??? ??? ???????

??? ????? 4, ????????? 2, ??????? ?????, ??? ????? ??????? 77/388, ??? ?????
???????????? ?????????????? ?? ?????? ????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ???
????? ??????????????.

3) ?? ????? 11, ????? ?, ????????? 1, ??????????', ??? ????? ??????? 77/388 ??? ???
?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ????????, ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 6, ?????????? 2, ??????????',
??? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????????????? ??????? ??? ?????????? ?? ???????
????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ???? ???? ?????????????? ???? ?????. ?? ????? ????
????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???
??????, ??????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ???? ???? ?????????????, ??????????.